

Мир науки. Социология, филология, культурология <https://sfk-mn.ru>

World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies

2019, №4, Том 10 / 2019, No 4, Vol 10 <https://sfk-mn.ru/issue-4-2019.html>

URL статьи: <https://sfk-mn.ru/PDF/39FLSK419.pdf>

Ссылка для цитирования этой статьи:

Марсунов С.Н., Габуншин В.В., Дорджиев В.В., Церенов Д.П., Каруев Б.Н. Калмыцкая национальная борьба «Бёке барилдан» в героическом эпосе «Джангар» // Мир науки. Социология, филология, культурология, 2019 №4, <https://sfk-mn.ru/PDF/39FLSK419.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

For citation:

Marsunov S.N., Gabunshin V.V., Dordzhiev V.V., Tserenov D.P., Karuev B.N. (2019). Kalmyk national wrestling “Böke barildan” in the heroic epic “Dzhangar”. *World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies*, [online] 4(10). Available at: <https://sfk-mn.ru/PDF/39FLSK419.pdf> (in Russian)

УДК 398.2

ГРНТИ 17.71.91

Марсунов Савр Николаевич

ФГБОУ ВО «Калмыцкий государственный университет имени Б.Б. Городовикова», Элиста, Россия
Доцент кафедры «Физкультуры»
Кандидат педагогических наук
E-mail: marsunov.savr@mail.ru
РИНЦ: http://elibrary.ru/author_profile.asp?id=627515

Габуншин Виталий Вячеславович

ФГБОУ ВО «Калмыцкий государственный университет имени Б.Б. Городовикова», Элиста, Россия
Старший преподаватель кафедры «Физкультуры»
E-mail: vip.kafedrafk@mail.ru
РИНЦ: http://elibrary.ru/author_profile.asp?id=686943

Дорджиев Вячеслав Васильевич

ФГБОУ ВО «Калмыцкий государственный университет имени Б.Б. Городовикова», Элиста, Россия
Старший преподаватель кафедры «Физкультуры»
E-mail: savrdord@mail.ru
РИНЦ: http://elibrary.ru/author_profile.asp?id=627506

Церенов Джангар Петрович

ФГБОУ ВО «Калмыцкий государственный университет имени Б.Б. Городовикова», Элиста, Россия
Старший преподаватель кафедры «Физкультуры»
E-mail: tserenov82@mail.ru
РИНЦ: http://elibrary.ru/author_profile.asp?id=627512

Каруев Баатр Николаевич¹

ФГБОУ ВО «Калмыцкий государственный университет имени Б.Б. Городовикова», Элиста, Россия
Ассистент кафедры «Физкультуры»
E-mail: karuevbaatr@mail.ru

**Калмыцкая национальная борьба
«Бёке барилдан» в героическом эпосе «Джангар»**

¹ http://www.kalmsu.ru/index.php?option=com_content&view=article&id=87&limitstart=2

Аннотация. В статье дается описание калмыцкой национальной борьбы «Бёк барилдан» на основе опубликованных фольклорных материалов. Калмыцкая национальная борьба «Бёк барилдан» представляет собой одну из разновидностей поясной борьбы и имеет свои особенности. Она, как и другие виды борьбы монгольского происхождения, обособилась в самостоятельный вид борьбы еще в глубокой древности и до настоящего времени претерпела изменения, связанные с этикетом, техникой выполнения приемов, тактикой ведения поединка и правил проведения состязаний, но при этом не потеряла своей уникальной традиционности.

Калмыцкий героический эпос «Джангар» («О победе богдо Джангара над ханом мангасов Кюрюл Эрдени»), «О победе Славного богдо Джангара над Свирепым Хара Кинесом» и др.) носят преимущественно описательный характер, они отмечают мельчайшие подробности схватки борцов, начиная с отбора борцов и заканчивая описанием вручения награды победителю. В целом же фольклорные материалы способствуют накоплению знаний о быте, обычаях, нравах, спортивных состязаниях калмыков. В рассматриваемых фольклорных материалах художественно описываются приемы калмыцкой борьбы и защиты от них.

В конце статьи авторы приходят к выводу, что борьба в калмыцком обществе представляла собой не просто зрелищное состязание. Это было боевое искусство, применительно для боевых действий. С течением времени она видоизменилась, приобретая состязательный характер. В героическом эпосе «Джангар» в поэтической форме представлена исторически выпестованная целостная система единоборства – калмыцкая национальная борьба, включающая в себя все стороны подготовки богатыря. Дальнейшее изучение и публикация фольклорных материалов о калмыцкой национальной борьбе «Бёк барилдан» позволит восполнить многие лакуны в изучении традиционной культуры калмыков.

Ключевые слова: Калмыцкая национальная борьба «Бёк барилдан»; борец; приёмы калмыцкой борьбы; фольклор; описание; источники; героический эпос «Джангар»

Калмыцкий фольклор является неиссякаемым хранилищем духовной культуры народа. Ее важным компонентом является национальная борьба «Бёки барилдан» (калм. «Бёк бэрлдэн» букв. «борьба»). Одним из широко распространенных видов спорта у калмыков является национальная борьба. Калмыцкая национальная борьба с давних времен пользуется большой славой и популярностью в народе. С древних времен калмыки воспевали и славили своих батыров (силачей), лучшие художники писали портреты, картины со сценами борьбы «Бёки барилдан», поэты славили их в стихах и песнях, сказители сочиняли восхваления (эпос «Джангар», легенды, предания, сказки и др.). «Калмыцкая национальная борьба «Бёк бэрлдэн», является одним из многочисленных видов единоборств, прошедших исторический отбор и опирающихся на объективные законы развития человека (морфофункциональные, физические, умственные, нравственные и духовные), а также закономерности теории, методики и практики спортивной тренировки» [1].

Записи и публикации о калмыцких спортивных состязаниях начали осуществляться ещё в XVIII веке. Отдельные описания калмыцких спортивных состязаний можно найти в архивных материалах и публикациях И. Унковского «Посольство к зюнгарскому хун-тайчи Цэван-Рабтану капитана от артиллерии Ивана Унковского и путевой журнал его за 1722–1724 годы» [2], В.М. Бакунина «Описание калмыцких народов, а особливо из них Торгоутского и поступки их ханов и владельцев, сочиненное статским советником Василием Бакуниным» [3], Н. Нефедьева «Подробные сведения о волжских калмыках» [4], П. Небольсин «Очерки быта калмыков Хошоутовского улуса» [5] и др. Самое раннее упоминание о калмыцкой борьбе на русском языке содержится в записях российского дипломата Ивана Унковского, который кратко описал приемы борьбы и одежду борцов (калм. шалвр «штаны»). В архивной рукописи

В. Бакунина отмечено, что «калмыки съезжаются к хану и отправляют празднество пусканием лошадей в запуски и борьбою нагих калмыков, которые мажутся маслом или салом» (1761).

На сегодняшний день нет полного комплексного изучения калмыцкой национальной борьбы «бөк бэрлдэн» как элемента традиционной культуры с учетом фольклорных материалов. Ранее о калмыцкой национальной борьбе были написаны статьи Жемчуевым А.А. [6], Амаевым Г.Б. [7], Цандыковым В.Э. [8; 9], Прошкиным С.Н. [10], Габунциным В.В., Джанджиевым С.А., Эрдни-Горяевым С.Н. [11], а также монографии Жемчуевым А.А. [12] и Цандыковым В.Э. [13; 14] и др. Калмыцкий героический эпос как источник изучения калмыцкой национальной борьбы рассматривался лишь В.Э. Цандыковым в статьях «Героический эпос «Джангар» как историческое подтверждение сформировавшейся системы единоборства – калмыцкая национальная борьба» (2014), «Калмыцкий народный эпос «Джангар» о месте и роли национальной борьбы в системе воспитания и подготовки к жизни» (2008). Автор рассматривает вопрос о существовании сформированной системы единоборства – калмыцкой национальной борьбы в эпосе «Джангар» (описывает одежду борцов, некоторые приемы калмыцкой борьбы) и сопоставляет полученные данные со сведениями из других литературных источников.

В текстах героического эпоса «Джангар» и калмыцких сказок сохранилось немало сведений о существовании национальной борьбы и условиях её проведения. На наш взгляд, национальная борьба «Бөк бэрлдэн» присутствует в сюжете всех сказаний. Калмыцкая национальная борьба органично вплетается в сюжетную линию эпоса и сказок.

Определить точно, когда национальная борьба обрела свою массовость, трудно, однако по степени развития культуры, экономики и даже политического положения можно сказать, что калмыцкая борьба стала обретать свою массовость со второй половины XIX века. С этого периода борцы начинают появляться уже повсюду, не только при дворах калмыцкой верхушки, но и в аймаках и хотонах. Соревнования борцов начинают проходить по каждому удобному случаю (свадьба, моление «йөрэл», именины и др.). В этнографических источниках XIX века по калмыкам очень часто описывается схватка между борцами улусов. Например, у П. Небольсина в «Очерках быта калмыков Хошоутовского улуса» (1852).

В эпосе «Джангар» очень часто упоминаются борцы (калм. бөк), которые служили в ставке какого-либо хана. К примеру, борец из ставки Шар Мангас хана – Зани Бёке Цаган (Заани Бөк Цаһан баатр), отец богатыря Хонгора Бёке Мёнген Шигширге (Бөк Мөңгн Шигширг), борец из ставки Хара Киняса Арслангин Бёке Цаган (Арслнгин Бөк Цаһан) и др.

<i>Угт Ширкэн ач гинэ, 1050 Түмгэт хаани зе гинэ, Төвшүн Бөк Мөңгн Шигширгэн көвүн гинэ, Мергн Гүш Зандн Герлин Хөрн хойр наснднь һаргсн, Аср Улан Хоңһр гидэ Баатр бээдг болна. [15]</i>	Он внук Угту Ширки (по отцовской линии), 1050 Внук Тюмелгету хана (по материнской линии), Сын спокойного Бёке Мёнген Шигширги, Родился он у двадцатидвухлетней мудрой Гюши Зандан Герел, Он есть богатырь Алий Хонгор [Перевод наш]
---	--

В калмыцком народном эпосе «Джангар» борьба во многих случаях определяет победу одной стороны над другой. И это естественно, так как в далекие прошлые времена наши предки, жившие на широких просторах Центральной Азии, постоянно враждовали с иноплеменными народностями и находились в вечных походах. Поэтому порой победа определялась не военными сражениями, а борьбою выставленных батыров двух сторон.

Сцены калмыцкой национальной борьбы очень часто встречаются в героическом эпосе «Джангар». К примеру, в песне «О победе богдо Джангара над ханом мангасов Кюрюл Эрдени»

(«Күрл Эрднь маңһс хааг богд Жаңһр дөрэцүлгсн бөлг») из эпоса «Джангар» представлена сцена борьбы Джангара с борцом Он Цаганом из страны Кюдюр Шара Мангаса.

<i>Хоюрн Тэкин арсн шалвран</i>	Два [борца] Штанины из шкуры <i>таки</i> (дикий лошади Пржевальского)
<i>Тэкм талан шаңхглад, Буһин арсн шалвран Бульчң талан шаңхглад, Таш-баш бэрлдв; Ташр-башр өрглцэд, Өң Цаһан бөкиг Баатр Жаңһр Хойра шу татад, Хойр бух талнь хаяд оркв. [15]</i>	Закатав к коленному сгибу, Штанины из шкуры оленя Закатав к икрам, С треском схватились. Подкидывая друг друга вверх, Батыр Джангар [взяв] борца Он Цагана, Разорвал надвое И бросил по обе стороны [Перевод наш]

Приемы калмыцкой борьбы чрезвычайно разнообразны. Исследователем А. Амаевым в статье «Калмыцкая национальная борьба» (1990) изучены основные приемы национальной борьбы, которые часто употреблялись в предвоенные годы. «*Шуңгриг авх*» – захват засученных брюк; «*ээм деггүр цокх*» – слегка приседая на правую ногу, бросить противника через свое правое плечо; «*тоха тэвх*» – уложить на лопатки, от этого приема ни одному борцу не удалось уйти; «*ачж авх*» – наступательный прием, через плечо за пояс, бывает правый и левый; «*су дораһур татх*» – бросить своего противника назад под своей рукой и молниеносно перейти к приему «*тоха тэвх*»; «*өргэд бэартнь цокх*» – подняв противника до уровня плеч, сбросить его на лопатки.; «*дегэ тэвх*» – подножка, это лучший козырь в победе; «*делэ сурлх*» – снять подножку.

<i>– Көвүн түүнэс дэки Арвн хойр хонгт ядлцв. Көвүн түүнэсн бүкр луудң бүсэснь</i>	После этого мальчик Стал вновь бороться двенадцать суток. Мальчик, схватив крепко за шелковый кушак,
<i>Нүрс гишд авб, 1965Баһр мөңгн дегэ Батлж өгв, Йөрг цаһан өрчд Билг алдр таша шигдэд одв. Күүкн Цаһан уулын белэс Күнд зандн тавгинь Серлзүлэд цокв. [15]</i>	Плечами напирая, подался вперед, Подножкой уронил [противника]. Зацепившись крепко Бедром впился, В белую грудь [противника] Со склона горы Кюкэн Цаган Схватив за крепкие сандаловые пятки, Встряхнув, ударил. [Перевод наш]

Или строки:

<i>Ар авад ачн, Догшин болд таша деерэн Дола-нээм сегсрэд авв. Терсин ик чидлэр Тууляд һарн гигсн бийинь Тесш уга альвн баатр Ачн цокад одхларн, Атхр зандн модни Ац шудртл цокад одв [15].</i>	Через плечо за пояс Бросил он [его] на свое стальное бедро, Потряс его семь-восемь раз, Вражеской силой. [Он] хотел было вырваться, Но несравнимо проворный богатырь Бросив его через плечо, Бил пока ветви сандала не выпали. [Перевод наш]
---	---

Приведенные из эпоса строки свидетельствуют о том, что народу были известны различные приемы борьбы, которые были описаны А. Амаевым и в современной спортивной науке трактуются как классификация технических действий. Например, слова «каждый бросает другого через плечо» по классификационному признаку можно интерпретировать как бросок подворотом.

В «Джангаре» часто указывается время продолжительности национальной борьбы «Бёки барилдан». Это может быть двенадцать суток, двадцать одни сутки, тридцать пять суток, сорок девять суток и т. д.

<i>Улан Шовшурла Таш-баш бэрлэдэд одв. Ташир-башир оркляд, Алс-булс хайлцад, Арви хойр хонгт Авлцж ядад бээв [15]</i>	С трехлетним Алым Шовшуром Схватились таш-баш, Клали друг друга ташир-башир, Подбрасывая друг друга, В двенадцать суток Тщетно пытались друг друга одолеть. [Перевод наш]
---	--

А.А. Жемчужевым в монографии «Борьба» (1975) были разработаны новые правила соревнований по калмыцкой борьбе (восемь весовых категорий, время – 8 минут и др.).

При любых состязаниях борцов назначались большие призы, которые иногда доходили до крупного рогатого и мелкого скота. До последнего периода – первой половины XIX века – назначенные призы доставлялись владельцу, то есть тем, кто выставял борцов. Борцам в отдельных случаях доставлялись лишь незначительные подачки хозяина. Со второй половины XIX века призы стали вручаться самому борцу, что создавало условие развитию самой борьбы. Так, в калмыцком героическом эпосе хан Алтан Гюргю за одержанную победу над борцом Он Цаганом назначил плешивого мальчика (Джангара) личным слугой его сына, царевича Мёнген Герела.

<i>Алтан Гүрг хан хээрлэд, Мөңгн Герл гидг көвүндэн Шин кэтч кед өгв. [15]</i>	С благодарностью Алтан Гюргю хан Сыну Мёнген Герелу Назначил [его] личным слугой. [Перевод наш]
--	---

Анализ калмыцкого устного народного творчества и этнографических материалов, приводит к тому, что калмыцкая национальная борьба «Бёк барилдан», как и другие виды национальной поясной борьбы монгольских и тюркских народов, возникла в древности. Борьба в калмыцком обществе представляла собой не просто зрелищное состязание. Это было боевое искусство, применительно для боевых действий. С течением времени она видоизменилась, приобретая состязательный характер. В героическом эпосе «Джангар» в поэтической форме представлена исторически выпестованная целостная система единоборства – калмыцкая национальная борьба, включающая в себя все стороны подготовки богатыря. Дальнейшее изучение и публикация фольклорных материалов о калмыцкой национальной борьбе «Бёке барилдан» позволит восполнить многие лакуны в изучении традиционной культуры калмыков.

ЛИТЕРАТУРА

1. Цандыков В.Э. Страницы истории и основы базовой техники калмыцкой национальной борьбы «Бёки барилдан». Элиста, ЗАОр «НПП Джангар», 2009.
2. Унковский И. Посольство к зюнгарскому хун-тайчи Цэван-Рабтану капитана от артиллерии Ивана Унковского и путевой журнал его за 1722–1724 годы. – СПб.: В. Киршбаум, 1887.
3. Бакунин В.М. Описание калмыцких народов, а особливо из них торгоутского, и поступков их ханов и владельцев, сочиненное статским советником Василием Бакуниным, 1761 года. 2-е изд. – Элиста, Калмыцкое книжное издательство, 1995.
4. Нефедьев Н.А. Подробные сведения о волжских калмыках, собранные на месте Н. Нефедьевым. – Санкт-Петербург: тип. К. Крайя, 1834.
5. Небольсин П. Очерки быта калмыков Хошеутовского улуса. – СПб., тип. К. Крайя, 1852.
6. Жемчуев А.А. Калмыцкая национальная борьба // Спортивная борьба: Ежегодник. – М.: Физкультура и спорт, 1982. – С. 90–91.
7. Амаев Г.Б. Калмыцкая национальная борьба // Хальмг үнн. – № 186–187, 1990, 26–27 сентября, С. 7.
8. Цандыков В.Э. Героический эпос «Джангар» как историческое подтверждение сформировавшейся системы единоборства – калмыцкая национальная борьба // «Джангар» и эпические традиции тюрко-монгольских народов: проблемы сохранения и исследования. Материалы III Международной научной конференции, посвященной 75-летию Калмыцкого института гуманитарных исследований РАН (г. Элиста, 15–16 сентября 2016 г.). – Элиста: КИГИ РАН, 2016. – С. 282–285.
9. Цандыков В.Э. Калмыцкий народный эпос «Джангар» о месте и роли национальной борьбы в системе воспитания и подготовки к жизни // Вестник Калмыцкого Университета. Научный журнал. – № 6. – 2008. – С. 90–93.
10. Прошкин С.Н. Планирование тренировочной нагрузки на этапе предсоревновательной подготовки в национальной калмыцкой борьбе ноолдан. Автореф. дис. ... канд. пед. наук. – Элиста, 2008.
11. Габунцин В.В., Джанджиев С.А., Эрдни-Горяев С.Н. Калмыцкая национальная борьба // Новая наука: от идеи к результату. – 2017. – № 1–2. – С. 25–27.
12. Жемчуев А.А. Борьба. – Элиста: Калмиздат, 1975.
13. Цандыков В.Э. Калмыцкая национальная борьба «Бёки барилдан» история и современность. Элиста, ЗАОр «НПП Джангар», 2011.
14. Цандыков В.Э. Калмыцкая национальная борьба «Бёки барилдан» в информационных источниках прошлого и настоящего. Элиста, ЗАОр «НПП «Джангар», 2013.
15. Джангар. Калмыцкий героический эпос (тексты 25 песен). – Т. 1–2. – М.: Наука, 1978.

Marsunov Savr Nikolaevich

Kalmyk state university, Elista, Russia
E-mail: marsunov.savr@mail.ru

Gabunshin Vitaliy Vyacheslavovich

Kalmyk state university, Elista, Russia
E-mail: vip.kafedrafk@mail.ru

Dordzhiev Vyacheslav Vasilievich

Kalmyk state university, Elista, Russia
E-mail: savrdord@mail.ru

Tserenov Dzhangar Petrovich

Kalmyk state university, Elista, Russia
E-mail: tserenov82@mail.ru

Karuev Baatr Nikolaevich

Kalmyk state university, Elista, Russia
E-mail: karuevbaatr@mail.ru

Kalmyk national wrestling “Böke barildan” in the heroic epic “Dzhangar”

Abstract. The article describes the Kalmyk national wrestling “Bek Barildan” based on published folklore materials. Kalmyk national wrestling “Beyk barildan” is one of the varieties of belt wrestling and has its own characteristics. She, like other types of wrestling of Mongolian origin, isolated in an independent form of wrestling in ancient times, and so far has undergone changes associated with etiquette, the technique of performing techniques, the tactics of conducting a duel and the rules of the competition, but at the same time has not lost its unique tradition.

The Kalmyk heroic epic “Dzhangar” (“On the victory of Bogdo Dzhangar over the Khan of Kuryur Erdeni Khangas Khan”), “On the victory of the Glorious Bogdo Dzhangar over the Ferocious Hara Kines” and others) are mostly descriptive in nature, they note the smallest details of the fight of wrestlers, starting with the selection wrestlers and ending with a description of the presentation of the award to the winner. In general, folklore materials contribute to the accumulation of knowledge about everyday life, customs, mores, sports of Kalmyks. The folklore materials under consideration artistically describe the methods of the Kalmyk struggle and protection from them.

At the end of the article, the authors conclude that the struggle in Kalmyk society was not just a spectacular contest. It was a martial art, as applied to military operations. Over time, it has changed, becoming competitive. In the heroic epos “Dzhangar”, the historically fostered integral system of martial arts is presented in poetic form – the Kalmyk national struggle, which includes all aspects of training a hero. Further study and publication of folklore materials about the Kalmyk national wrestling “Bek Barildan” will make up for many gaps in the study of the traditional culture of Kalmyks.

Keywords: Kalmyk national wrestling “Bek barildan”; wrestler; Kalmyk wrestling techniques; folklore; description; sources; heroic epic “Dzhangar”

REFERENCES

1. Tsandykov V.Eh. (2009). Stranitsy istorii i osnovy bazovoy tekhniki kalmytskoy natsional'noy bor'by «Byoki barildan». [*Pages of history and the basics of the basic technique of the Kalmyk national wrestling "Boki barildan".*] Elista: ZAO NPP Dzhangar.
2. Unkovskiy I. (1887). Posol'stvo k zyungarskomu khun-taychi Tsehvan-Rabtanu kapitana ot artillerii Ivana Unkovskogo i putevoy zhurnal ego za 1722–1724 gody. [*Embassy to the Zyungar hun-taichi Tsevan-Rabtan captain from the artillery of Ivan Unkovsky and his travel journal for 1722–1724.*] Saint Petersburg: V. Kirshbaum.
3. Bakunin V.M. (1995). Opisanie kalmytskikh narodov, a osoblivo iz nikh torgoutskogo, i postupkov ikh khanov i vladel'tsev, sochinennoe statskim sovetnikom Vasiliem Bakuninym, 1761 goda. [*A description of the Kalmyk peoples, and especially of the Torgout peoples, and the actions of their khans and owners, composed by a state adviser Vasily Bakunin, 1761.*] Elista: Kalmyk Book Publishing House.
4. Nefed'ev N.A. (1834). Podrobnyye svedeniya o volzhskikh kalmykakh, sobrannye na meste N. Nefed'evym. [*Details of the Volga Kalmyks collected on the site by N. Nefedyev.*] Saint Petersburg: printing house of K. Krayya.
5. Nebol'sin P. (1852). Ocherki byta kalmykov Khosheutovskogo ulusa. [*Essays on the life of the Kalmyks of the Khosheutovsky ulus.*] Saint Petersburg: printing house of K. Krayya.
6. Zhemchuev A.A. (1982). Kalmytskaya natsional'naya bor'ba // Sportivnaya bor'ba: Ezhegodnik. [*Kalmyk National Wrestling // Wrestling: Yearbook.*] Moscow: Physical Education and Sports, pp. 90–91.
7. Amaev G.B. (1990). Kalmyk national wrestling. *Peel the hals*, 186–187, p. 7 (in Russian).
8. Tsandykov V.Eh. (2016). Geroicheskiy ehpos «Dzhangar» kak istoricheskoe podtverzhdienie sformirovavsheysya sistemy edinoborstva – kalmytskaya natsional'naya bor'ba. [*The heroic epos "Dzhangar" as a historical confirmation of the formed martial arts system – Kalmyk national struggle.*] Elista: Kalmyk Institute for the Humanities of the Russian Academy of Sciences, pp. 282–285.
9. Tsandykov V.Eh. (2008). Kalmyk folk epos “Dzhangar” about the place and role of the national struggle in the system of education and preparation for life. *Bulletin of the Kalmyk University. Science Magazine*, 6, pp. 90–93 (in Russian).
10. Proshkin S.N. (2008). Planirovanie trenirovochnoy nagruzki na ehtape pedsorevnovatel'noy podgotovki v natsional'noy kalmytskoy bor'be nooldan. [*Planning a training load at the stage of pre-competition training in the national Kalmyk wrestling nooldan.*] Elista.
11. Gabunshchin B.V., Dzhandzhiev S.A., Ehrdni-Goryaev S.N. (2017). Kalmyk national struggle. *New science: from idea to result*, 1–2, pp. 25–27 (in Russian).
12. Zhemchuev A.A. (1975). Bor'ba. [*Fight.*] Elista: Kalmizdat.
13. Tsandykov V.Eh. (2011). Kalmytskaya natsional'naya bor'ba «Byoki barildan» istoriya i sovremennost'. [*Kalmyk national wrestling "Beki barildan" history and modernity.*] Elista: ZAO NPP Dzhangar.
14. Tsandykov V.Eh. (2013). Kalmytskaya natsional'naya bor'ba «Byoki barildan» v informatsionnykh istochnikakh proshlogo i nastoyashchego. [*Kalmyk national wrestling "Boki barildan" in the information sources of the past and present.*] Elista: ZAO NPP Dzhangar.
15. Dzhangar. (1978). Kalmytskiy geroicheskiy ehpos (teksty 25 pesen). [*Kalmyk heroic epic (lyrics of 25 songs).*] Moscow: Science.